



2009 - 2019  
年鑑

因 2019 年末於中國武漢爆發之新冠病毒 (Covid-19) 疫情，歷年舉辦的想像亞洲交流活動被迫中斷，故於今年整理過去活動之成果加以集結，留以紀錄。也望疫情平歇，逝者安息。

國立政治大學  
盧非易 副教授

2009年1月，我們做的數位互動網站”玩影像”，參加了國科會(啊，五年之後，它就變成了科技部!)的一項學術觀摩展。一如這一類的展覽，在開幕式結束，嘉賓們參觀一輪之後，場面就清閒了下來。我和助理們閒閒顧著這個乏人問津的攤子。

很久之後，一位頂著燦亮白髮的先生來了會場。我們就像小王子和小狐狸那樣，其實在荒漠中只有彼此，卻還是佯作矜持，偷偷端詳。終於，在說說話還是比較自然的狀態下，我們認識了日本明治大學數位內容專攻的管啟次郎教授。

管教授是日本知名的書評、藝評家、詩人、學者，通曉英、法文。以人文的背景，卻在理工學部裡，負責創建這個新的數位內容研究所。明治大學的數位內容專攻是國際知名的。數位內容教育在2009年還是很新的一個領域。也就是稍早兩年，傳院和理學院合作籌備了這個台灣最早的研究學程。而明治正是我們的標竿學校之一。這樣的見面，不免令人有點小狐狸內心那種正中下懷，投懷送抱之感吧!

未幾，數內學程的幾位老師便在赴美研討的路上，順道拜訪的明治大學。明大的聲光電學…實驗室，當然是令人艷羨的。但更有趣的是他們上課的那種面對未知而充滿可能的新領域時，所展現的開放與集體探索的精神。而且，在各種技術實驗中，不斷回到對人和社會的想像。

我覺得讓我們的學生體驗另一種教室的經驗是很珍貴的。因此，2010年五月，明大的研究生飛來了台北，和我們的學生共處一周，以中山北路為題，紀錄和創作了幾個作品。六月，台灣學生飛到日本，以東京表參道為題，再續作了作品。這些作品充分展現了中山北路和表參道的歷史互文與文化擬仿。教學在這樣的情境中，撞擊出我們意想不到的創意。而這樣的驚喜還繼續不斷。幾年後，台灣同學飛到日本參加當時隊友的婚禮；而其中一位日本同學，後來成了台灣女婿，出版了一本日本人在台灣的書…!

創作坊結束的當晚，日本同學帶我們到東京巨蛋看讀賣巨人和橫濱(好像是!?)的棒球賽。穹頂如天空，燈亮如白日；冷氣吹著，啤酒喝著，薰薰陶陶！原來我們蓋了半天還沒蓋成的巨蛋是這樣的啊！

比賽結束，出巨蛋時，一陣狂風把我們吹出場外。喔，壓差，巨蛋洩氣中!大家突然懂得了中學物理學的是甚麼！

是啊，走出去看看這個世界，認識其他的人；reach out, touch someone是這麼地有意思！

所以，在溪頭、青森、馬祖、瀨戶內海、太魯閣、泰國阿育陀耶古城…、我們的”想像亞洲”也就這樣開始了…!

國立政治大學  
傅秀玲 助理教授級專業技術人員

2013年，承蒙想像亞洲創辦人之一的盧非易老師邀請，我第一次參加了想像亞洲，和同仁與學生一起，分別在馬祖、高松與各藝術市鎮、曼谷與楠、太魯閣同各國的師生合作、交流，這是在政大最有趣也最有意義的經歷之一。

有趣在於可以和同仁與學生一起旅行，看到大家課堂外的樣貌，並經由不同文化、學術領域的角度觀察、想像所在地。能在旅行中，讓各國學生以他們特有的背景和學識協力創作，產生眾多媒體結合的作品，也能看到參與的師生呈現多面向的學術成果，而且因想像亞洲結識了許多師生好友，更是非常有意義的經驗。

得知想像亞洲慶祝十週年，真是感動！感謝創辦想像亞洲的教授們，以及一直以來支持想像亞洲的各國師生！希望想像亞洲繼續為文化、學識、情感的交流而擴展、綿延！期待更多

因 2019 年末於中國武漢爆發之新冠病毒 (Covid-19) 疫情，歷年舉辦的想像亞洲交流活動被迫中斷，故於今年整理過去活動之成果加以集結，留以紀錄。也望疫情平歇，逝者安息。

期待迸發更不可思議的想像  
—參與「想像亞洲」十年

國立政治大學  
王亞維 副教授

2012年我進政大傳院服務不久，即受到盧非易老師的邀請，加入「想像亞洲」(ImaginAsia)的計畫。這個計畫是非易老師在2009年春天與泰國朱拉隆功大學的傳播設計學院Supparakon院長、日本明治大學菅·啟次郎教授共同發起，希望能透過亞洲國家各大學師生間的學術交流、教學觀摩、共同研究、對話創作，促進國家與族群間彼此的凝視、對望與創作，再確認「亞洲」的自我想像。

相對於長久以來西方國家，甚至是後殖民的亞洲人，對於「亞洲」的偏見與詮釋仍未離開殖民地國的框架，「想像亞洲」明確的主體性主張具有積極的意義。如同薩伊德(Edward Said)以穆斯林世界批判西方帝國主義的異國文化想像，「亞洲」自然不是一個模糊的單一概念，而是「亞洲」成員間彼此多元、複數的想像，他們是多元且有機發展的一個群體，而它的想像必須在跨國師生在藝術上實際的共同創作上表現出來。因此由不同文化背景的老師、學生，與文化創作者共同參與，建構一個學術、教學、研究與創作的群體，然後每年由一個大學輪流主辦，設計年度主題並安排「想像亞洲國際創作與研討會」ImaginAsia International Workshop & Conference (IIWC)。藉此，師生年度聚集、共同生活、旅行，展開彼此的凝視、對話、思辯與陳述。

我從2013年開始，協助政大主辦，我們在馬祖舉行，定名為「重返前線：來自馬祖的聲音」。隔年由明治大學主辦，地點在高松與四國間的瀨戶內海，主題是「島居生活-小島文化的記憶與想像」。2015由政大在花蓮太魯閣主辦，走訪部落與中央山脈間完成將「原初、原民、原創」(ABoriginal)為題「ABoriginal: Origin, Aboriginal and Original」的活動。次年再由朱拉隆功大學主辦，在該國古都大城(阿育塔亞)辦理，泰國定調為「亞洲資產與人口移動：自然的平衡與失衡」(Asian Heritages and People Mobility: the balance of an imbalance nature)。其後由明治大學辦在東京，題目是「東京-穿越亞洲之城」(Tokyo: A Trans-Asian City)，在東京御茶之水地區實地探察與見學。2018年政大在

台北再接續辦理，本年度非常重要，因為三校之外暨南大學、泰國 Silpakorn 大學、日本京都市立大學、新加坡南洋藝術學院，甚至英國伯明罕城市學院都派師生參加，七十多個國際師生在台北參與「想像亞洲」，是歷年最盛大的一次。2019年則由我帶團參與新加坡南洋藝術學院主辦的活動，本次活動與該校的「亞洲藝術論壇」(Asia Forum)結合，以「藝術的學校」為題，討論當代藝術教育。2020年原本由泰國主辦，但新冠疫情襲來，延宕至今。

回顧歷年主題，舉辦地點與過程，對於各國師生都是一個大開視野的旅程，每年參與的師生從報名完成，就開始分組認識對方，落地相識後結為跨國小組生活創作。老師自有一個社群網絡，在活動之外分享彼此的教學與研究，而學生也在這個基礎上繼續創作並與國際同學，在活動之後繼續合作「想像」。以政大為例，校友張凱智在畢業後的實驗影片創作，就找當時在活動認識的日本同學當製片與攝影，以外國人在東京生活為主題的實驗記錄影像《東京寂寞狂想曲》與還有泰國皇室與宗教議題的實驗藝術影像《國王的最後旅途》，都是在「想像亞洲」創作工作坊中完成初稿，其後再以多元且獨特的敘事手法加以完成，兩片在2017年都受邀到韓國富川國際奇幻電影節放映。而2017年參與活動的蔡佳璇也把當年在東京拍攝的跨性別議題的短片，發展成紀錄片《游移之身》，並獲得2019 新北市紀錄片獎第二名的殊榮。非易老師當初論述這個活動願景曾表示「藉以表現出亞洲的多元性，逐步勾勒出一個變動的、不可言說的、豐富的精彩亞洲」，就政大同學的作品，可以看到具體的成果。

2020年的疫情與政治動盪使得東、西方的政治權力、經濟發展、人口移動與生活秩序重組，這個「想像」勢必在日後繼續演化，相信恢復交流活動之後，「亞洲」的想像當會迸發更不可思議的火花。(作者王亞維，政大廣電系副教授，為「想像亞洲」資深團員)

## 年鑑源起

因 2019 年末於中國武漢爆發之新冠病毒 (Covid-19) 疫情，歷年舉辦的想像亞洲交流活動被迫中斷，故於今年整理過去活動之成果加以集結，留以紀錄。也望疫情平歇，逝者安息。

日本明治大學  
Noriko Matsuda

I participated in ImagiAsia 2017 in Tokyo and it was great. I'm now living in Frankfurt, Germany as theater curator and missing so much that there is no or just much less Asia here in Europe in the sense of cultural and theoretical presence. Despite of Covid-19 it seems to me a possibility that ImaginAsia goes further with non-Asian countries and people. It can be a platform for diverse participants to be together there in Asia. I would love to join it again.

Tatsuki Hayashi (Theater "Künstlerhaus Mousonturm", Frankfurt am Main, Germany)

泰國朱拉隆功大學  
Trid Haritaworn

ImaginAsia is a great program, annually, in which students from different cultures will come to work together and share within their teams their experiences and skills in order to come up with a solution for their final presentation to the committee. There is no limitation for the presentation methods; Poetry, Performance, Video Clip, Photography, Multimedia or PowerPoint presentation could be done with no right or wrong solution. It is all open to their creativities. With three days workshop, surprisingly, some teams can even managed to finish up a printed booklet with perfect binding.

英國伯明罕城市大學  
Gareth Proskourine-Barnett

I feel very fortunate to have been able to represent Birmingham City University at ImaginAsia since 2016, taking part in workshops in Ayutthaya, Tokyo, Taipei and Singapore. I can only describe the experience as overwhelmingly positive and our students have always returned home inspired and energised by the supportive community that they encountered during the workshops. It is this community that, for me, is the most important aspect of the project, building networks and establishing lifelong friendships between colleagues and students alike. It goes without saying that as a British citizen in 2021 this feels especially pertinent! The creativity, ambition and boldness of the students projects over the years feels not just necessary but essential and I believe that it is through creative collaborations like ImaginAsia that we can build more compassionate and caring communities (both locally and globally).

Finally, I'd like to say that I have so many amazing memories of my time taking part in ImaginAsia - too many to list here - and I am eagerly awaiting the opportunity to add to these memories when it is safe to do so. I look forward to seeing everyone in the not too distant future! GPB x

# 台北市中山北路

## 主題說明

中山北路是台灣在日本統治時代（明治時期），為了讓明治天皇的敕使通往參拜台灣的神社而鋪設的。而東京的表參道也是為了讓前往明治神宮參拜的人們所鋪製的。我們以這兩個都市的故事為基礎進行工作坊，各個小組以台北、東京為舞台進行創作。

### Crew 1 Road to Memory 記憶之路 Flash Website

Chen Cheng-Ho ; Chang Shu-An ; Ko Chia-Wei ; Eto Haruna ; Daido Atsushi



假設當大同寶寶遇上日本 KEIPIE 娃娃時，記憶與文化的聚合。為了確認中山北路的起訖，沿著路北上卻陷入迷途。將這樣的過程製作成地圖並以網頁的形式來表現。

### Crew 2 The Width of the Gap 影像

影像

Hara Kazuhiro Keiko ; Liu Chia-Hu ; Shieh Tsung-Han ; Liu Chi-An



以日治時期建造的臨濟護國禪寺為舞台，透過無法溝通的言語來進行，使用被剝奪掉溝通功能的言語，將其使用情況以影像記錄下來。透過彼此的眼睛，重新看待台日文化的時空脈絡，交錯混合的台北與東京圖像與音像元素，也讓觀眾在熟悉與陌生間產生文化的再詮釋。

### Crew 3 Maze Street 迷藏街 影像動畫

影像動畫

Nakabayashi Ryusuke ; Takanashi Kozue ; Yung Chih-Chung ; Chen Chu-Lei ; Mai Pu-Ming



將中山北路與表參道的照片進行拼貼，創造出不存在的道路。將日常可見的畫面與立體影像相互交錯制作而成。「Street」像孩童捉模藏般，融合中山北路與表參道，四處取景，鋪造文化互文並容的「迷藏街」；「寶探·尋寶」則在尋寶過程中，引領觀眾深掘兩地的文化珍寶。

## Crew 4 Treasure Hunt 尋寶寶探

影像

Tai Chang-Jung ; Song Jeahun ; Lin Si-Cai ; Huang Feifei ; Shimizu Kazuaki



以尋寶為主題，撿拾搜羅散落於街道上隻字片語的文字，並重新組合成畫片。影像組合。

## Crew 5 Passing

影像

Seki tatsuhiro ; Ishida Tomoki ; Chan Hsiu Hui ; Chen Hsin-Tzu ; Huang Chiau-Lin



以日治時期建造的臨濟護國禪寺為舞台，透過無法溝通的言語進行，使用被剝奪掉溝通功能的言語，將其使用情況以影像記錄下來。以時間概念與非日常行為，透過慢速行走強調表參道充滿國際化消費櫥窗，卻喪失地域感。

## Crew 6 Connection

影像

Ogue Takuya ; Yu Jieyun ; Wu Yu-Li ; Chiu Yu-Ting ; Lin Tsung-Wei ; Lin Yu-Hsuan



將過往的明治橋與中山橋進行連結，是一部描繪不斷奔跑的謎樣女性之影像作品。在逃離過程中嘗試呈現出文化上的混沌性質。連結中山北路與表參道，以流動影像和橋的意念，在 Google map GPS 定位顯示下，串連起台日地圖。

# 東京表參道

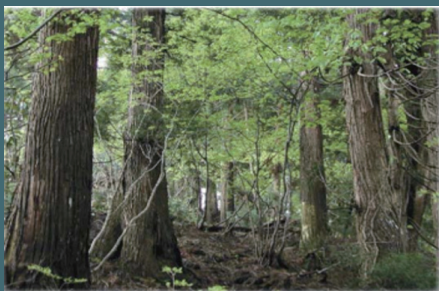
## 主題說明

中山北路是台灣在日本統治時代（明治時期），為了讓明治天皇的敕使通往參拜台灣的神社而鋪設的。而東京的表參道也是為了讓前往明治神宮參拜的人們所鋪製的。我們以這兩個都市的故事為基礎進行工作坊，各個小組以台北、東京為舞台進行創作。

### Crew 1 The World of Soundscape

錄音紀錄

Hara Kazuhiro

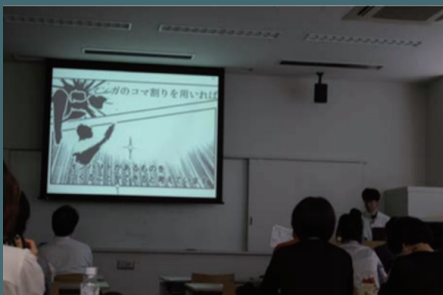


透過「聲音風景」(soundscape) 的蒐集，了解非樂音的環境音所能傳遞的訊息：聲音到底告訴了我們什麼？我們暴露在不同環境音之中，是否會產生不同的心境變化？希望經過這些檢視，能重新發現「聽覺」的重要性。

### Crew 2 Presentation Tool using Manga Layout Expression

簡報軟體

藤本雄太

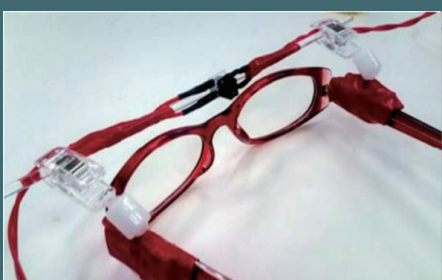


日本漫畫工業的輸出已獲得世界性的成功，世界各國的人們得以藉此了解日本漫畫中「畫框分割」的獨特表現手法。此次的作品，即在透過「畫框分割」的思考方式，重新審視並開發一套新的簡報軟體，期望藉由漫畫的表現力，於簡報中實現更豐富的訊息傳遞手法。

### Crew 3 Tangible CSS

網頁

Hiromi Nakamura



現代人每天都閱讀大量的網路資料，如何透過機械的輔助，令使用者能最輕鬆、便利地獲得想要的資訊，是新資訊時代面臨的課題。此作品試圖透過眉間距離的測量，了解使用者的注目焦點為何，幫助系統主動釐出使用者想要獲得的資訊；另外，透過直覺式的機械操作介面，經由操作網頁 CSS 的設定，使搜尋網頁能以使用者最舒適的格式呈現出搜尋的結果。

Chen Chu-Lei

**Crew 4 The The Red Lines**

插畫動畫



將插畫結合flash動畫，做出故事創作「紅線」，藉此探討戀愛與科技溝通的關係。透過使用者的選擇，由四張圖排列組合，呈現出一個故事的多重面貌。作者從Twitter等社群網站的短篇文字特性，與現代圖像敘事的特性，重新構築一個愛情故事的敘事可能，並且省思現代科技在愛情中扮演的角色。

Yong Zhizhong

**Crew 5 My Blood Valentine**

錄影

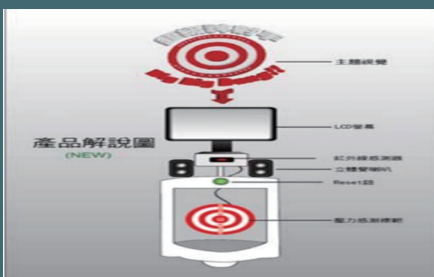


透過紀實攝影，記錄台灣愉虐（B/D/S/M）社群中一群以施放自體鮮血為樂的人們，以梅洛龐蒂「知覺現象學」的觀點，反思人們對身體、血液的日常認識，並批判主流社會價值對身體形象、身體使用的規訓。

Zhang Shuan, Mai Puming ; Dai Zhang

**Crew 6 interactive Urinating Fun**

遊戲



為了鼓勵小朋友們離開電視、電玩、電腦，每天健康地上廁所，本作品希望發明一套小便遊戲系統，透過人與小便斗的互動，將乏味無趣的上廁所行為，轉變為遊戲的體驗。



**Crew 7 Holding Umbrella**

線上程式

Lin Sicai ; Chen Zhenghe



因應台北多雨的天氣，設計一個行動線上社群程式，解決下雨時掉傘、忘了帶傘的問題。透過手機連線網路，登入「有傘」或「無傘」的身分後，「無傘」者可在地圖上尋找最近的「有傘」者，而「有傘」者便可選擇是否答應救援「無傘」者。

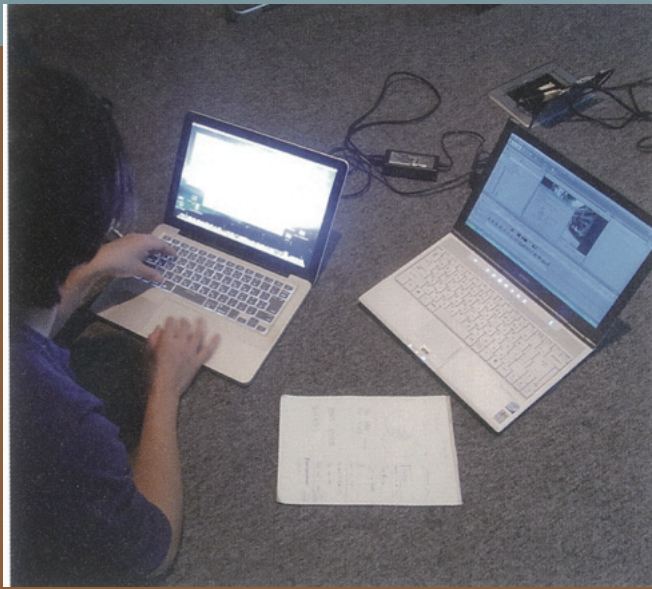
**Crew 8 Report on class works of "Digital Narrative Factory"**

遊戲、網站

Liu Jiahui



介紹實驗課程「專題—數位敘事工廠」課堂上四作品，開發具互動、知識、文學感、藝術表現之數位作品。「花繪city」利用手機創明信片，可傳送至收件者，收件者可依靠信中地理資訊找尋地點，達成虛擬與實體活動結合之經驗。「環保小遊戲」希望藉由輕鬆的遊戲互動方式，提醒大家愛護地球並不難，有很多事我們可以從生活中的小地方開始做起。「吉他」網站介紹古典吉他與民謠吉他，同時對吉他各個部位結構做詳盡解說，吉他試彈部分可讓使用者試彈吉他每個單音及基本和弦，享受虛擬彈吉他的樂趣。



從「茶、廟宇、台灣與泰國」概念出發，透過協同創作，激盪兩國學生對東方茶文化與廟宇文化的想像。讓泰國學生更認識台灣的茶文化，在台灣師生設計下，10月9日邀請泰國學生搭乘貓空纜車、品嚐貓空創意茶料理、也學習傳統茶的製作，感受茶的魅力；同時，也在貓空山區探訪指南宮與樟山寺，觀察廟宇和市民生活的綿密關係，充分體驗社區創意文化產業。實地走訪後，台、泰學生也將所見所聞經過跨文化翻譯，創作與想像為作品。

## 主題說明



在台北與曼谷舉行，雙方參加者混合分組，並各自進行作品創作。

## 發現與恢復

### 主題說明

從2011年度起，工作坊改採用以一個統一主題來配合創作的形式舉行。今年的主題為「發現與恢復」。自進入千禧年起，亞洲各國接連面對了地震、颱風等各種深刻沈重的傷害。對於地球環境的變化，人們不得不進一步思考應該如何去應對這些新浮現的問題。以數位技術進行創作的想像亞洲工作坊，也從更新、更深刻的視點出發，致力於恢復周遭逐漸失去的大自然，嘗試去發現我們生存環境中所具備的嶄新價值。

### Crew 1 kaeru

圖片

Irina Markova ; Chung Yi-Hsuan ; Kobayashi Takahiro ; Shimizu Kazuaki ; Daido Atsushi



震災之後，徬徨無助的人們，出現在這部作品當中。失去一切的我們，以及悲傷的人們，為了能夠繼續向前邁開步伐，以日語中與「歸去」相同發音的「蛙」為主題而製作的動畫。

### Crew 2 Like an Insect

動畫

Hongyont Prarita ; Joungkeerati Suthatta ; Juang Xiao-Hui ; Matsumoto Kojiro ; Muramatsu Ryoichi



就像蟲子被人任意踩踏一般，人類對自然災害也毫無辦法，以這樣的比喻作為製作概念，將蟲子擬人化製作而成的Flash動畫。

### Crew 3 VSP

影像

Song Jeahun ; Baba Saori ; Matsukuma Shiori ; Huang Wan-Ching ; Ching Boon-Kiat



在數張紙上畫下圖樣，但突然間都被撕碎，失去原本的樣態，無法辨認。本故事便是描述如何由這些碎裂的紙片中重新形塑新作品，來討論創作力的可能性。

## Crew 4 Maru

影像

IWu Yunqiu ; Hao Margaret ; Ota Yoshiaki ; Seki Tatsuhiko ; Nakajima Keisuke ; Chan Hsiu Hui ; Tai Chang-Jung ; Song Jeahun ; Lin Si-Cai ; Huang Feifei ; Shimizu Kazuaki



如同日本的陰陽道思想一樣，人與自然的關係，要互相密切連結，這個世界才能夠成立。人類丟棄垃圾，不僅傷害了自然，也逐步在傷害自己，或者，也有可能突如其來的受到自然的反撲。本作品便是在這樣的關係中，思考能否以人類的意識來進行改善，彼此互相救助，並將這樣的概念具體的影像化。

## Crew 5 小人小心

影像、照片

Ho Chi ; Nakamura Emi ; Kato Kyoichiro ; Suzuki Fumiya



「如果現在發生地震了，你將會做什麼？」訪問在溪頭遇到的人們，並一起演出他們的回答。以攝影技巧與數位加工表現，讓真人演出看來如同居住於巨大植物底下一般，再搭配前述的訪問記錄影像一同發表。

## Crew 6 SAN/G/SAN

動畫

Valen Hernandez ; Daniel Guimaraes ; Kananuruk Tiriree ; Tongsuwan Jaruwan ; Ng Su-Lin



以Flash動畫表現小毛蟲努力生存下來，最後變成美麗的蝴蝶並自由地飛翔。以蝴蝶的醫生來比喻震災後的生存者，表達出充滿希望的訊息。

## 自然與人工

### 主題說明

本次的工作坊主題為「自然與人工」，是以去年度的主題為基礎，並更進一步延伸思考而設定的。擁有豐富而廣大自然環境的亞洲，成為各種多元文化形成基礎的「自然」本身。泰國出現了大洪水、印度與日本發生地震等災害，以及日本核電廠爆發事件的現在，為了呼應這些現況、思考如何改善，是這次主題的目的。參與工作坊的各國研究者們透過分組，活用並開發數位內容研究的想法與可能，透過互相交換意見，尋找一種生存智慧的新文化可能。

### Crew 1 Light of Life

影像動畫

Ng Su-Lin ; Nakao Ai ; Bhuttarbhol  
Nupagdee ; Pornyos Maneechootpeeti

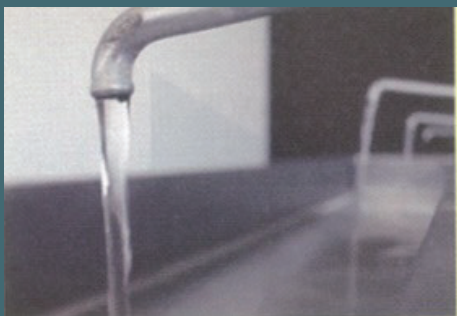


以舞者的動作來表現世界，搭配實際拍攝與動畫合成的作品，說明生命要在地球的循環中才能生存。

### Crew 2 Overflow

影像

Lu Ling-Huei ; Kittiya Podrod ; Poonpruet  
Chaivichayanon ; Nakajima Keisuke ;  
Takada Yuta



使用在台灣、泰國、日本等地發生之自然災害的照片，加上在青森拍攝的畫面組合而成。將無法被掌控的人類文明技術，以發生於泰國的水照片來表達。以舀水女性的姿態再度表達對人類技術的嚴重警告。

### Crew 3 Nothing Left

動畫

Lo Ya Li ; Narongtum Sri-ubol ; Punyaporn  
Pattarasumunt ; Liang Binqi ; Nagase Sho



在古代，人配合著自然的時間生息，在果物成熟時進行採收的生活樣態，卻逐漸被人為破壞，讓世界的平衡受到破壞。這部描繪上述母題概念的動畫，是在三內丸山遺跡參訪時探索出來的。

## Crew 4 Augmented Gazer

影像

Chen Ting Hsuan ; Powarong Boonchoui ;  
Saranyu Lophanpaibul ; Matsumoto Kojiro ;  
Shimamoto Ryota



由觀察者的想像力擴展而成的世界，以逗趣的方式來描繪自然界生物的動畫。透過觀察者對自然觀點的改變，思考人或者人造物品或許也可以對自然產生另一種不同的影響。

## Crew 5 Message

影像

Chng Boon-Kiat ; Pongsatorn Smitinuntana ;  
Sapa Ruamyod ; Daniel Gulmaraes ;  
Kamegai Fumiaki



人們一向從自然中讀取各種資訊。影像中登場的占卜師便扮演了仲介人與自然，讀取自然資訊的角色。在擁有豐富自然環境，且為有名立場的青森，在此處人與自然，以及讀取自然的仲介者們共同存在。本作品捕捉了這個場所的姿態並將其影像化。

## 馬祖影像故事

### 主題說明

以馬祖獨特的閩東文化、戰地風情及島嶼生態為主題，集結日本、泰國、台灣及馬祖四地不同青年，共同進行馬祖在地田野調查；從不同國籍、成長環境的文化經驗，透過學員分享與共同創作，激盪出具國際視野、在地文化的深度作品。



#### Crew 1

〈軍人的島居生活〉  
影片

黃光筠、陳昱璋、劉昭庭、Daniel Guimaraes、Ina Phuyuthanon



#### Crew 2

〈釀酒工人的故事〉  
影片

陳希倫、劉又瑄、曹文馨、陳冠安  
、Supatida Sutiratana、Haysashi Akane



### Crew 3

〈馬祖高中的口述憶往〉

影片

蘇姿潔、陳詩涵、林亞萱、劉芷君、  
Kasama Yuik



### Crew 4

〈馬祖的生態與自然〉

影片

Chang Li、Chang Kai  
Chih、Hsieh Shian、  
Paloth Kantamara、  
Nakao Ai





煙硝下的戰地記憶  
frontier memories of Matsu

**Crew 5**

〈戰爭前線的記憶〉  
影片

黃昀庭、陳君筑、駱宥辰、Prangvalai Pootawee、Momo Uchino



我的"冰箱"  
My Fridge

**Crew 6**

〈馬祖漁民的生活記憶-我的  
冰箱〉  
影片

費邵璇、姜品妤、賴合新、  
Vorapoj Songcharoen、陳  
瑤瑤



# LOST IN MATSU

## Crew 7

〈馬祖的飲食文化〉  
影片

Kao Hua-Ju、Mao Li-Wei、Tunlaya  
Dunnvatanachit、Izumi Yoshioka

# 島居生活

## 主題說明

探索島嶼文化，搜集素材，於實地進行跨文化、跨領域、跨媒介的創作，創作主題包含男木、女木島民的理想生活，豐島的重生之路與長駐居民的日常、小豆島千枚田及橄欖農莊之探索、高松及小豆島的石材文化等。

### Crew A Good Ideas of Island Life

#### 影片

Akane Hayashi ; Akegata Misei  
Patr Tekittipong ; 葉子豪  
馬慧妍



Good ideas of island life 為 2014 年想像亞洲團隊 A 的作品。成員走訪日本四國高松市的男木島、女木島，訪問島上自行耕作，經營小本餐廳的 Matsuuchi 先生，以及深山中搭建木屋，自給自足的 Morishita 夫婦。作品結合動畫、訪談與影像詩，呈現豐富多姿的島嶼風光，陳述生命與大自然共存的多重意義與種種可能。

### Crew B The Destiny Fields

#### 影片

陳瑤瑤 ; Sayoko Ueshiro  
Wisit Supangkaratana ; 劉莞青  
賴郁臻



我們是以高松千枚田做為拍攝主題，來到這裡，發現人類和自然的和諧共存，我們跟著千枚田的水流，一路追隨到灌溉這片良田的源頭，因此本片跟著泉水的流向，一路發現了千枚田生生不息的美麗，我們更是發現，神社是當地人的精神寄託，人們祈求豐收，因此我們以神社作為轉折，前面的部分表現千枚田的單一感和孤獨感，對比有神明的保佑後，為這片田地帶來的豐收，展現生物與土地的共存共榮、滋養不息。這一切都是由水和不斷出現在影片中的風，所帶來的力量，因此片尾的水流向海，象徵萬物的循環不息，以及和自然的和平共存。

### Crew C Reborn

#### 影片

Momo Uchino ; Kanyaluck Charoenpimolgoon  
Sarin Satirapipatkul ; 張雅晴  
張凱智



七零年代至八零年代，豐島的企業對當地自然帶來了有害的工業廢棄物，自然景觀優美的豐島就此被嚴重污染，雖 1990 年開始停止營業，但 600 萬噸的垃圾依然埋在這塊土地。如今，豐島面對垃圾與水污染的問題，豐島計畫將 300 萬噸的垃圾從豐島運到直島進行垃圾處理，希望能在 2016 年的十二月，重現豐島美麗的面貌。

**Crew D     Untouchable**

影片

Okada Yumiko ; Ai Nakao  
Panu Saeng-xuto ; 管萌  
郭鈞涵



Untouchable 為 2014 年想像亞洲 D 組團隊於豐島 (Teshima) 進行攝影記錄的作品。片中本來預計以跟拍的方式記錄一名高齡 95 歲的婆婆每個月一次的步行運動來表達團員初次到豐島的經驗反思，然而途中發生的意外事件，對團員的衝擊更是擴及到影像記錄的倫理辯證。全片以前後兩段截然不同的紀錄觀點，試圖將人與人碰觸的遠近的微妙關係給凸顯出來。

**Crew E     Stone Free**

影片

笠間悠貴 ; Pansin Kittiyanan  
I-amp Arunyanart ; 黃光筠  
蘇姿潔



長久存在於地表的石頭，它們自由嗎？這趟旅程，從探訪歷史悠久的高松「庵治石」出發。「庵治石」屬花崗岩，堅硬耐久的特性，讓其成為日本歷代皇室、貴族的重要建材。然而，封建時代的遺跡，除了石頭上的專屬印記外，不斷開採的採石場也成為世襲的財產。因此，在「庵治石」文化及技藝的背後，不禁令人思索，這些早於人類存在於地表的石頭，還單純屬於這片大地嗎？

**Crew F     Olive**

影片

Daiki Yamamoto ; 孫沛艾  
Benjamin Piemlue ; 陳希倫  
蔡昕宸



日本瀨戶內海的小豆島因其得天獨厚的氣候，成為日本橄欖樹栽植的發源地。1909 年第一顆橄欖種子從希臘來到小豆島的土地上，現今，幾萬棵橄欖樹遍佈於全島。過去，日本人主要將橄欖油用於保存漁貨，爾後，橄欖農人將橄欖加工製成食品與保養品，橄欖樹成為小豆島上主要的景色與經濟作物。影片中，我們採訪空井農園的橄欖農人空井先生，空井先生工作退休後開始種植橄欖樹，這也維繫著他幼年家中曾經種植橄欖的回憶。空井先生認為，橄欖是「魔法的調味料」，因為橄欖油能觸動味蕾，讓苦味食物不再難以下咽。對於人生，橄欖樹的枝葉與果實，溫柔維繫著小豆島上人們對自然的感謝與感情。

## 原初、原民、原創

### 主題說明

從開發中國家發展為新興開發國家，亞洲人民經歷了西方現代化的衝擊洗禮，獲得／失落了一些文化元素與價值觀。在亞洲金融風暴、亞洲崛起的數年後，「想像亞洲計畫」的師生將重返自然與文化的原初地，重新找到我們之所以成為今日我們的初始。今年的「想像亞洲國際創作與研討會」ImaginAsia International Workshop & Conference (IIWC) 將以「原初、原民、原創」(AOriginal) 為題，以數位內容跨媒體創作的方式，重新觀看、紀錄我們的自然環境、原民的生活紋理；以原創的精神、前衛的作品，再現亞洲青年對亞洲本質的認識。

第一組西寶國小訪談，找來了西寶國小的教務主任進行對談，從紀錄片中談論西寶國小內部的問題與教育現況，同時這組同學也記錄下周邊的觀光團對西寶國小的見解，從兩者差異極大的見解對立紀錄西寶國小的經營現況。

**Crew 1** ——西寶：綠色小學之紀錄片與照片幻燈片秀影片、簡報

第二組以實驗短片創作，用大量拼貼文字與自然風景，解構大自然與人之間的關係。

**Crew 2** ——白楊綠水：以自然生態為題實驗影片影片





第三組以移動與靜止為題，拍攝大量空鏡頭，藉由靜態與動態鏡頭組合，創作動靜思辨的作品。

**Crew 3** ——白楊綠水：移動與靜止實驗影片  
影片

第四組從布洛灣原住民的歷史脈絡出發，從日治、國民黨來台思索，用聲音與圖像串連，中間主旋律採用原住民歌聲，配上現場演出的舞蹈，以力與美的重塑歷史反思。

**Crew 4** ——布洛灣：聲音舞蹈劇場  
現場表演

第五組創作形式以口述師開始，慢慢帶出影像作品，講述原住民女子的悲淒故事，遊蕩的靈魂在多重宗教的新城天主堂裡，被困在仇恨中，影像中張力十足的肢體劇場，讓作品在表現選擇上更加多元。

**Crew 5** ——新城：口述詩與肢體劇場  
現場表演

## 亞洲文化遺產和人的流動：平衡／不平衡的生態

### 主題說明

台灣學生與各國學生共分為四組、到 Ayutthaya 的古城遺址進行探索、搜集素材、了解歷史，於實地進行跨文化、跨領域的創作。活動同時包括泰國、台灣、日本、新加坡、中國、英國六地教授的演講、學生代表的論文報告、以及各組學生創作成果分享。盼在不同文化的激盪下，啟發學生創意，深化文化眼光，產出更具人文關懷、創意和關際觀的作品。



### Crew 1 < 被誤讀的文明 > 現場表演

Sun Peiai  
Ando Emi  
Kai-Chai Hsu  
Li-Che Hsu  
Luo Taoyuan  
Muhammad Shaiful Ismail  
Tanakorn Sunvaraphphu



### Crew 2 < 以前以後 > 影片

Yuki Kasama  
Sayoko Ueshiro  
Meng Hsuan Chen  
Kuo Chun Han  
Goh Jian Hong William  
Atthaphon Ponglawhapun  
Sama Yoosuk  
Caitlin McGovern



**Crew 3** < 對比即迷人 >  
影片

Shuhei Yamada  
Yasuo Terahata  
Jacelyn Cheng Wei  
Liu Yingying  
Jacelyn Adlian  
Khwanchai Sukkon  
Isra Duangket  
Mia Powell



**Crew 4** < 無間 >  
簡報

Skento Nakahara  
Kai-Chih Chang  
Kai-Yuan Leong  
Li Bing  
Waraporn Cherdchoo  
Nawatthakorn Umasin  
Jennifer Mae Spooner



# Tokyo: A Trans-Asian City

## 主題說明

本屆工作坊主題 Tokyo: a Trans-Asian City，提供同學見識到不一樣的東京。此次各組同學分別到不同族群，如：柬埔寨、土耳其、韓國、中國等，到他們的聚集地進行資料蒐集與踏查。他們或訪問居住該地區的外來移民，或探訪當地店家，以探討文化交流、身分認同、主體意識等全球化議題，如何展現在東京這個高度國際化城市。讓同學們得以超越觀光客或外來者的身分，反思個人與東京的關係。

### Crew A Within and Without -North Exit of Ikebukuro-

影片

Nakahara Kento ; Mukai Ami  
Jirawat Pima ; Ma Li-His  
Huang Hsuan-I ; Ng Li Ping



以池袋北口為背景，在有限的時間內拍攝了一採用偽記錄片型式的短片，講述一名年輕女性為尋找自己的母胎記憶而踏上旅程，在池袋北口各處探尋過去母親生活的痕跡。（截自黃宣萱心得）

### Crew B 柬埔寨餐廳 Angkor Wat

影片、朗讀

Nakajima Shinsaku ; Nagai Mami  
Sirithorn Srichalakoml ; Tsai Chia-Hsuan ; Shyu Rei-Wen  
Lily Taberner ; Ko Yau Zhu



我們的主題是柬埔寨餐廳 Angkor Wat，經由田野調查、拍攝、訪問、繪畫的方式記錄了柬埔寨難民當年來到東京安身的故事，以及 埔寨的文化特色如何融入當地。成果發表時我們以短片加上朗讀的形式呈現。（截自蔡佳璇心得）

### Crew C Who am I ?

影片

Taniguchi Gaku ; Maeda Tabito  
Narong Cumanee ; Chang Tzu-Min  
Chen Yu-Hau ; Victoria Alexandra Kalinggo



工作坊的那幾天我們組被分配到的地區是位在東京的一間清真寺，我們到那裡兩天進行了踏查。（截自張慈珉心得）

這次被分配的組別參訪的區域位在代代木上原的清真寺，這裡是日本最大且最為富麗堂皇的清真寺。（截自陳昱昊心得）

**Crew D Nishi Kasai**

影片

Terahata Yasuo ; Imagawa Kousuke  
Kinomoto Yuka ; Bhornpavee Poodang  
Chung Cheng-Yu ; Matthew Kelly  
Tan Li Jie



我們這組的作品採用日記式的獨白形式，以西葛西地區一天的影像畫面呈現，並使用畫外音敘事。（截自鐘承諭心得）

**Crew E 新大久保 Shin-Okubox**

影片

Ooba Rina ; Sirawit Paopattana  
Huang Pin-Ju ; Lin Jia-Ci  
Georgia Sandy



主角頭部本為一個乾淨的紙箱，在漫步新大久保區、拜訪各種國家的文化景點後，紙箱上越來越多不同國家文化的貼紙、廣告、商品包裝，代表著文化多樣性的融合，象徵著多元文化共存的構念。（截自黃品儒心得）

**Crew F Thai restaurant**

動畫

Muro Shiori ; Yokono Yuka  
Hayashi Tatsuki ; Chopailin Phraibueng  
Lee I-Hsin ; Shih Chia-Hsin  
Chua Yang Lang



在最後的成果發表，我們用 2020 年作為一個分界點，為東京新大久保區做了一個六年的預言，將我們所預見的 2020 年、2023 年畫進街景。（截自李頤欣心得）

# Re:Taipei

## 主題說明


本屆工作坊主題 Re : Taipei，提供同學見識到不一樣的台北。此次各組同學分別到不同族群，如：大稻埕、北投、萬華、寶藏巖、牯嶺街、康青龍等，到各地進行資料蒐集與踏查。他們或訪問該地居民，或探訪歷史文化，以探討文化交流、歷史變遷、文化保存等議題，展現台北這個面臨過多種族群經營的城市。讓同學們得以超越觀光客或外來者的身分，認識台北的歷史。

### Crew1 Báng-kah, the Cultural Kaleidoscope of Taipei

簡報軟體

Huang Sung Chuan ; ChangTzu Hui ; Caitlin Patricia Kiely ; Danielle Pong Yan jie ; Taniguchi Gaku ; Zhang Qinyu ; Parrak Rojanasoonthon

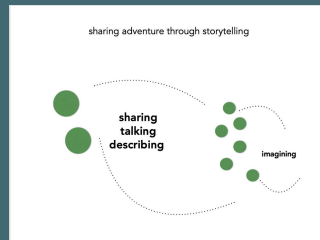
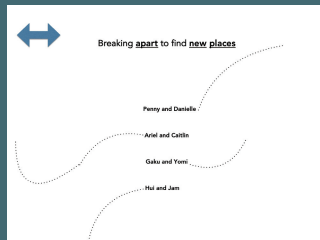
**Reflection of exploring as a group**



What we feel/document/remember of these new places differ from one another although we visited the same place.

However as we were following each other around as a group, we had no stories to share as we had followed the same route dictated by a map.

From this, we decided to break up into smaller groups, in order to discover new places, gain different insights into the place and bring our experiences together.



**Summary** of collective journey

- without taking the decision to break into small groups
- without choosing to become lost
- without embarking on an adventure
- without sharing these stories with the group

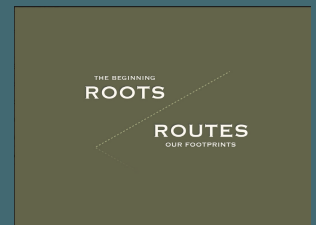
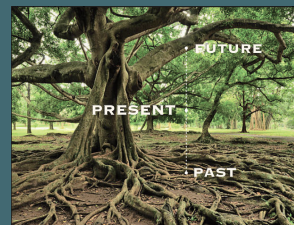
We would have remained unexplored.

We started as a disconnected group but we have found connection through our individual exploration of places.

### Crew2 Dalongdong x Dadaocheng : Finding footprints of 19th centry traders.

影片、簡報軟體

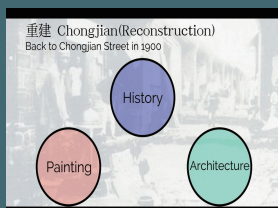
Moni Wang ; Des C. Lai ; Ellie Cowley ; Maria Martha Arabella ; Lau Tjia Wern ; Wang Biyu ; Kwannattaporn Worrachart ; Chanokmont Ruksakiat ; Huang Hsuan I



### Crew3 Going countercurrent : a spatiotemporal trip to the age of change

影片、簡報軟體

Tony Wang ; Patricia Hung ; Jiaying Li ; Kimberly Tan Si Ying Lee Jia Zhen ; Makoto Hayashi ; Ratchakrich Laowsee Nuntiporn Praepanichwat



我們最後的成品是個微紀錄片，紀錄淡水兩百年歷史的重建街。  
(截自王遵銘心得)

Crew4

Guling Street, the witness of Taipei's history

影片、書冊

Li Yi Ching ; Vanessa Mountain ; Chua Mei Sen Kristin ; The Zi Jie Kenneth ; Baijiayi ; Pichamon Hanchotiphphan ; Dhatporn Wera-amornkul ; Xiao Rae ; Chen Yu Hau ; Lee I Hsin



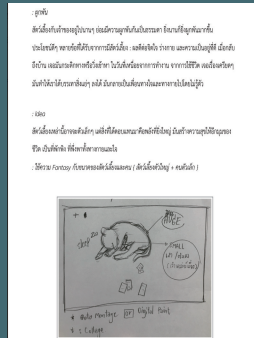
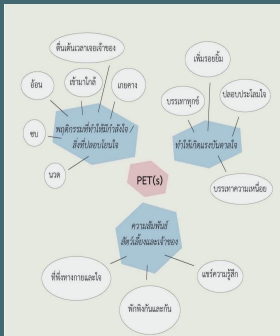
這次的報告我們分為兩大主軸，一是透過訪談居民去深度瞭解這條街的故事與歷史，二是透過影片紀錄的方式呈現這條街的風光，以及隊員們參訪的過程。  
(截自李宜靜心得)

Crew5

Wen in Roam : Find What's Behind a Harmony in Wen Luo Ting Area

心智圖

Ivy Shen ; Shiqi Di ; Valerie Tan Si Jie ; Harriet May HuiShi Buckland ; Takahashi Yuri ; Yuki Kasama ; Pisol Cherdchuvuthikul ; Thitaree Lertprasopsuk ; Ma Li Hsin ; Shih Chia Hsin



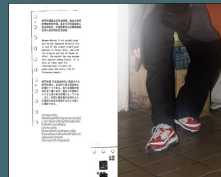
第五組以寵物為題，探討人們為什麼信任它？，又分為三個子題：賦予我們力量的行為／安慰心靈的事物、在生活中激發靈感、寵物與主人的關係。

Crew6

Walking through the 'Kang Qing Long' area, findiing nostalgic life

影片、書冊

Michelle Lin ; Nicole T. Abenoja ; Chye Jun Hao Kenneth ; Lim Han Wen ; Mami Nagai ; SUN Peiai ; Pornwut Pipitpukdee ; Worakamon Sripongpankul ; Tsai Chia Hsuan ; Huang Pin Ju



在簡單介紹行程內容和區域特色後，團隊中主修服裝設計的泰國同學，提出了在不同地標進行平面攝影，再製作時裝旅遊 booklet 的 idea。來自新加坡主修影像製作的同學則表示可負責拍攝花絮，剪輯成風格 MV，提議得到大家的一致贊成。(截自林詩雲心得)

組員們來自時尚設計、平面攝影、動態攝影、插畫、平面設計等不同專業背景，在短短兩兩天內，分工合作創作出一部形象短片、一系列列街拍，設計出一本四語(中文、英文、日文、泰文)的手冊，並且印刷出成品！(截自蔡佳璇心得)

# The School of Art

## 主題說明

2019年「想像亞洲」創作實務工作坊主題為「The School of Art」，本屆由新加坡南洋藝術學院（NAFA）主辦，參與學校來自台灣、日本、泰國、英國、與新加坡五國，活動期間為108年7月15日至19日。此次工作坊由王亞維與張郁敏兩位傳院教授，率領8位傳院碩士班學生前往新加坡參與此次活動。工作坊內容包括：（一）台灣學生與來自各地的學生分組後，在新加坡進行實地探索，在不同價值觀和社會情境之活躍激盪下，重新思考人與地域、文化、創作型態之間複雜、多元而豐富的相互關係；（二）各國教授進行相關領域的演講；（三）各組學生創作成果報告，展現各組跨國學生藉由田野調查與討論而產出的深度文化且具人文關懷、創意和國際觀的作品。

Danielle Pong Yan Sie ; Dhatporn Wera-amornkul ; Ketsirin Homwisewongsa ; Hayashi Makoto ; Simran Kumar ; Victoria Ephiny Sofian ; Wang, Tsun-Ming

### Crew Abstraction Deconstruction 影片



作品以「Deconstruction」為主題，意即學員來自不同國籍、人種，並且要在此工作坊卸下（Deconstruction）本來對新加坡的各種刻板印象，進而重新找尋對新加坡的想像。

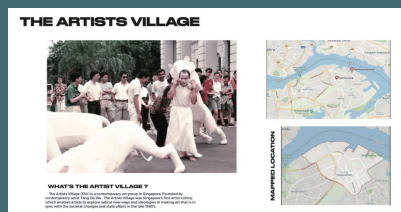
根據 Kurashi Shino 的實驗表演，本組以簡樸主義為主，以報章雜誌的圖像作為腦袋中對新加坡的想像，進而再以影片剪輯將不同的意義內容以蒙太奇拼貼呈現在影片當中。

本組認為榴槤是新加坡重視的文化之一，如國家戲院以榴槤造型呈現之，組裝對當地新加坡的代表物再組合雜誌拼貼，以完成對新加坡的本地與外地結合之想像。

在新加坡雜誌的素材選取上，本組不限任何內容，不一定能直接聯想新加坡，只要是組員能夠拼貼出腦袋內能對新加坡的想像，便可剪下圖像素材。影片中會選用投擲圖像素材取代黏貼乃因本組認為想像是會因人、事、時、地、物而有所飄動與改變。聲音選用方面，本組以組員原聲呈現，亦是呈現組員個人對新加坡之聲音想像。

Stella Phoebe ; Norbayah Ali ; Sally Chandra ; Sehej Parmar ; Baijayi ; Kang, chung-chih

### Crew Contemporar in Singapore 當代藝術建築 書冊



首先，我們先介紹：何謂當代（contemporary）？接著，我與來自英國的組員 Sehej Parmar 分享各自對當代（contemporary）的想法。

第二部分，我們介紹新加坡在1988年時曾有的「The Artist Village」。

第三部分，接著介紹今日新加坡著名的現代建築。此當代建築導覽書共計16頁，文字由康瓊之（台灣）編輯、圖片由白佳益（中國）拍攝，最後排版由 Sehej Parmar 編排，NAFA 學生 Stella Phoebe、Sally Chandra 及 Norbayah Ali 共同指導、提供建議。

### Crew Everyday Re : Sing Everyday : different coats of the lion 影片、現場表演

Kristin Chua ; Ratchakrich Laowsee ; Wang Fei ; Oscar Tsui ; Antonius Cong ; Lu, Jun-Wei



本組作品創作以 Re : Sing Everyday 為題，次標題為 different coats of the lion，取三層面的意義。其一，Re : Sing，音近於 Rethink，本組希望從日常生活中的實作/實踐（praxis），進一步重新思考（rethink）微觀政治（micropolitics）在新加坡如何可能；其二，以新加坡為考察標的，種族、階級、性別在這一多元文化的國家怎樣共存？產生甚麼樣的界線與身體姿態？而日常生活社會學（everyday sociology）正給予我們一個有效的思考與見解去觀察、甚至介入。其三 Re : Sing 更凸顯出新加坡的特色，不只是 Rethink，更是 Resing，還是 Re Singapore，透過 outsider 的眼光，不只想像，更是深情的凝視與理解。

Crew Nanyang

The Prism Project : 簡報軟體、  
Colorful Emotions 影片、書冊

Sophia Theodora Dominguez ; Philip Limawan Herrison ;  
Wang, Mei-Fen ; Phebe Ashton ;  
Nurhasna Yasmeeen Ghaliya ; Kimberly Tan ;  
Pichamon Hanchotiphan ; Tjia Wern Lau



最初的題目是 Colorful Emotions，我們希望以顏色作為一種藝術語言，而在選取顏色上，我們選用了 Prism（棱鏡）的形式，光學棱鏡經常用於光線的色散。棱鏡在接光線時，會將光線分解成為不同的光譜成分。不同波長的光線有不同折射率，因此在折射時就會偏轉不同的角度，便會造成色散的現象。一束白光會分出不同顏色，一般就分為七種顏色，即紅、橙、黃、綠、藍、靛和紫。因此我們就確定選用紅、橙、黃、綠、藍和紫六色與白光作為我們的樣式呈現。

除了顏色本身的色彩美學以外，我們結合情緒的元素，想要在後續呈現上，運用不同的顏色展現不同的氛圍。因此，我們花了許多時間思考、討論不同的顏色，可能會代表什麼情緒，且應該會有什麼形容詞，同樣也是採用創意動腦的方法，各自提出點子的討論模式。

Crew Realism

皋月 (Satsuki) 影片

Huang Sung Chuan ; Lin Shi Yun ; Wang Bi Yu ; Polly Brant ;  
Qiu Le Qing ; Kenneth Chye ; Wong Jia Wei ; May Harriet



Satsuki 的故事起源於村上春樹的短篇小說《泰國》。原著故事敘述阪神大地震後，皋月(Satsuki)流產。她搭著飛機到泰國遇到了當地的嚮導尼米特。在泰國之旅中，除了當地景點的嚮導，尼米特也帶給皋月的生命一些新的啟發。最後，皋月滿足地回到日本

在本次創作中，沿用 Satsuki 到異國旅遊的設定。這次，墮胎的 Satsuki 來到新加坡，她想看看如果孩子出生，她和孩子來到新加坡找尋孩子的父親，會在這裡過上什麼樣的生活。多年老友 Lee 是 Satsuki 這次旅途的嚮導。故事中的旅途正好再現小組創作的田野過程走訪路徑，從走訪的感受提煉外國人對新加坡的印象，進而結合故事情境，透過角色表達不同價值觀。同時，小組成員也透過素描、以及插畫方式記錄場景以及事件發生的情境。Satsuki 對於新加坡不斷改變、進步，不願為誰停留的生命態度感到惋惜。然而，面對改變，新加坡人似乎也沒有說不的權利。

Satsuki 身為日本人如櫻花般盛開後殞落，追求進步的新加坡人 Lee 將 Satsuki 的美保留在科技之中。透過 Google Home，彷彿 Satsuki 一直陪伴在 Lee 的身邊。這是屬於 Lee 的美好單戀。

Crew Tropical

Art as universal  
currency or cross  
cultural language 網頁

Patricia Hung ; Hannah Beazley ; Valerie Jie ;  
Lee Jia Zhen ; Yu Shinoda ; Rae Xiao



我們是一群來自新加坡，日本，台北和英國的學生。我們透過我們對環境的觀察與紀錄，作為探索藝術的共同、跨文化的話題。

我們都為新加坡的綠化感到震驚，因此，作為出發點，我們決定探索自然如何與城市建築融為一體，並著眼於兩個關鍵區域-曼谷（新加坡內地僅存的最後一個村莊）和濱海灣花園。

從這個最初的出發點，我們每個人都使用自己的視角觀察世界各地藝術語言的異同，並以自己的視覺語言表達。

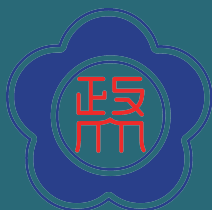
IMAGINASIA

# 想像亞洲

「亞洲」，不是一個個體，不是一個西方對東方的想像。「亞洲」，是一個複數語態，是多元且有機發展的一個群體。「想像亞洲」也就不應是一個單數的想像，而是「亞洲」成員間彼此多元、複數的想像。

## 參與學校

- 政大傳播學院
- 國立暨南大學
- 泰國朱拉隆功大學
- 泰國藝術大學
- 泰國瑪希敦大學
- 日本京都市立大學
- 日本明治大學
- 新加坡南洋藝術學院
- 英國伯明罕城市學院
- 美國南加州大學
- 香港浸會大學



編輯  
國立政治大學廣播電視學系  
許瓊文 教授 系主任  
唐允中  
李翊綺  
張品萱  
葉筱詩